

Por [Orlando V. Pérez](#)

La mañana estaba clara, y como siempre, la frescura vegetal de El Jobero, enclavada en las inmediaciones del Escambray o Guamuhaya Cienfueguero, aquí en Cumanayagua, invitaba a disfrutar de su belleza, su paz y su armonía el pasado sábado 16 de marzo del 2013. El “American Theatre Magazine” y “Theatre Communication Group”, junto a invitados de nuestra Nación,

con su llegada a la Comunidad Cultural de Teatro de los Elementos, iniciaba así un periplo que los llevaría por diferentes parajes de de nuestro país, para dar inicio a un Proyecto de acercamiento, de conocimiento mutuo, de colaboración entre teatristas de Cuba y los Estados Unidos, parece que motivados por el sugerente libro *Trompets in the Mountains* (“Tompetas en las montañas”), de la antropóloga norteamericana Laura Frederick. A la derecha del caminito de entrada, se erguían las estatuas vivientes. Un niño estatua viviente, perteneciente al grupo comunitario La Yagruma, hace sonar un lambi, sonido producido por nuestros aborígenes como señal de aviso de la llegada de los visitantes, en tanto estos van poniendo pie en tierra desde los ómnibus en que han viajado. Para un enlace con la historia, un niño a caballo vestido a lo mambí, aparece a un toque de trompeta, y se acerca hasta entrada, donde se agolpaban los visitantes norteamericanos con cámaras fotográficas y de filmación. La más cercana estatua (caracterizada por Miguel Valdés), erigida a la izquierda de la puerta como imagen nuestro Apóstol José Martí, entrega al mambisito la bandera cubana, a la vez que apunta hacia el camino de entrada. El jinete conduce a los presentes a acceder a la Comunidad Cultural, que como un telón de ensueño, o una manta mágica se abría a los vericuetos de las artes escénicas que en El Jobero Teatro de los Elementos oficia. El primer alto se produjo frente a la “oficina verde”, edificación de dos plantas donde radica la oficina del Director. En sus inmediaciones de acceso a ella, sorprendió a todos un excelente trabajo de fusión entre mímica y magia, a cargo del actor Joel Pérez Ruiz. Su compañero de equipo era nada más y nada menos que una marioneta, y las hábiles manos de Joel proporcionaron que Charles Chaplin cobrara vida, para poner a volar la imaginación entre nubes de alta poesía. Aquel espectáculo es de esos cuya naturaleza impulsa la maquinaria de los deseos para provocar disolución del final con la consecución de los actos artísticos en movimiento perpetuo. Una vez desfallecido Charlot, hizo acto de presencia el Director fundador José Oriol desde lo alto del portal embarandado de la “oficina verde” y a viva voz se hizo, en sustanciosa síntesis, la historia de Teatro de los Elementos desde su fundación hasta nuestros días. Después, una estatua viviente invitó a subir a la segunda planta, donde radica la oficina del Director, en cuyo lobby se muestra una exposición retrospectiva de fotos que recorre en síntesis la vida de Teatro de los Elementos desde su fundación, a través de algunos de momentos estelares. Allí se produjo un intercambio fructífero dirigido por la locuaz y persuasiva plática de José Oriol González, punteada de fascinación.

Continuó entonces el recorrido hasta acceder al anfiteatro, un poco al estilo griego, pero con el

ingrediente de que el escenario, allá abajo en una planicie, está separado de las gradas por un sinuoso arroyuelo de tranquilas aguas cristalinas, en tanto que los elementos de la escenografía están constituidos por piezas naturales: palmas, yerbas, yaguas, matorrales, por donde los actores de Teatro de los Elementos desarrollan una muestra de entrenamiento psicofísico, bajo el liderazgo de Isnoel Yanes, uno de los fundadores del grupo. Se ha invitado a los visitantes a bajar de las gradas y adentrarse en medio de aquel escenario natural. Concluye el entrenamiento con inspirados cantos, y luego se invita a la comitiva de visitantes a continuar el recorrido, hacia donde está el salón de ensayos en forma de caney abierto, con techo de guano y madera silvestre. Allí aparece una figura imponente encaramada ataviada con sombrero, en lo alto de una tarima. Todo en el entorno armoniza plásticamente. Y al descender de lo alto, descubre uno que se trata de Alfredo Sánchez Iglesias, artista plástico miembro de la UNEAC, diseñador escenográfico, de luces y vestuario de Teatro de los Elementos. Ya a ras de suelo, Alfredo, con notable sagacidad, propicia un enriquecedor diálogo con los presentes acerca de los componentes de utilería, escenografía, vestuario y maquetas preparados por él para la obra de Antón Chéjov "Petición de mano", así como sobre toda la metodología de montajes escenográficos seguida por el Teatro de los Elementos. También, se ofrece una muestra retrospectiva de su obra pictórica, mediante suntuosos cuadros matizados por la policromía, el relieve, el manejo acertado de las líneas y el acierto del ritmo en que el dibujo, se mezclan motivos religiosos y profanos, con la presencia en algunos de ellos de la propia figura del autor y otros motivos familiares.

Es el momento en que aparece Yainé de Castro, promotora cultural de El Jobero, e invita a los itinerantes a su casa dentro de la Comunidad Teatral. Apunta hacia la paredes del frente y explica que su casa ha sido ambientada con murales pintados por relevantes artistas plásticos cubanos, tales como Zaida del Río y Edel Bordón. Ya dentro, muestra una galería de fotos colgadas en la pared de la sala, las que plasman gráficamente una retrospectiva suya en su mancomunidad con Teatro de los Elementos. Narra emocionada cómo ella era una niña de la zona que fue atraída por la fuerza gravitacional de Los Elementos, y se hizo actriz desde temprana edad. Explica además prolijamente su trabajo comunitario desde la perspectiva del teatro, al frente del proyecto de teatro infantil La Yagruma, y sobre todo el trabajo profesional realizado con los niños desde el inicio de la radicación de Teatro de los Elementos en la comunidad de El Jobero, de cuya es ella resultado, como antes explicó. Terminada la visita, niños del grupo La Yagruma, les indican a los visitantes el camino hacia El Ranchón-Comedor, para concluir allí todo el periplo artístico-dialogante. A la entrada del ranchón estuvo a la venta el libro En busca de la utopía, una historia artístico-fotográfica de Teatro de los Elementos perteneciente a diferentes montajes escénicos, del destacado fotógrafo Enrique de la Uz; en su lateral derecho, muy cerca de su perímetro circular, expuestos sobre mesas, hubo ventas de cuadros de Alfredo Sánchez y de Maritza González, así como piezas de artesanía.

Tuvo a su cargo Isnoel Yanes la conducción de la etapa final, y lo hizo con la profesionalidad que le caracteriza. Fue este el bloque más cargado de expresión artística, más señero en su vuelo poético y catártico. Bismel Barrios y Juan Pablo Ferrer, integrantes del grupo musical "Con Senti2", de marcada línea experimental y alternativa, interpretaron con acierto el blues "Procedencia" y "Para el nuevo año", ambos de creación propia. El plato fuerte lo constituyó la ejecución de varias historias hechas por teatristas norteamericanos mediante la técnica del play back, por parte de actores de Teatro de los Elementos, muy avezados ya a ella. A través del humor, de la conceptualización, de lo profundidad dramática y otros recursos expresivos, los narradores pudieron captar las esencias de sus anécdotas contadas mediante el proceso de

síntesis simbólico/poética alcanzada por la representación dramática improvisada del elenco de actores que la ejecutaba, con economía de recursos verbales y convincente capacidad histriónica. Cerró este bloque final la actuación de la tonadista de música tradicional campesina la niña Lorena de la Caridad Hernández (la paloma Primavera), a nombre del taller de repentismo “El Tomeguín”, que interpretó en la tonada Guacanayara la décima “Alegre mañana”:

El verde de la mañana
pinta los claros del día
y del sol la melodía
penetra por mi ventana.
A lo lejos, la sabana
tiene luz multicolor,
y me regala una flor
fresca el amigo jardín
para que beba sin fin
en la copa del amor.

Todo concluyó como en un sueño, en una gran fiesta, entre abrazos, risas, promesas de futuro, mientras degustábamos una deliciosa, casi paradisíaca, merienda a base de frutas, refrescos y jugos tropicales. Las diferentes lenguas habladas no fueron óbice para la comunicación; siempre hubo la traducción atinada, proviniera o no del intérprete oficial que a la delegación norteamericana acompañaba. Algunos de los visitantes eran mexicano/norteamericanos; en otras ocasiones, algo se hablaba y entendía por parte de los anfitriones. En horas tempranas de la tarde, abordan el ómnibus, y dejan atrás la imponente frescura del Escambray o Guamuhaya Cumanayagüense. Les espera la visita a Villa Clara y La Habana, donde confluirán con Teatro Escambray, La Colmenita, Gran Teatro de la Habana, El Teatro Nacional, Escuela Nacional de Circo, el Instituto Superior de Arte (ISA), entre otros grupos e instituciones importantes.

Lo más importante fue constatar el gran poder comunicativo y propiciatorio del amor, la solidaridad y la comprensión entre los pueblos que genera el verdadero arte, y en especial el teatro. Fue una hermosa mañana en la que todos, me atrevo a asegurar que sin excepción, colocamos una gran perla espiritual en nuestras almas.

A continuación, con la anuencia del impecable José Oriol, transcribo textualmente mensajes emailianos y textos resumidos que le ayudarán a usted, estimado lector, a una más cabal comprensión de este intercambio que tuvo el acierto de comenzar por la Comunidad Teatral del Jobero, Cuartel General de Teatro de los Elementos:

Estimado Oriol y Teatro de los Elementos,

Soy Sage Lewis, el amigo de Yannis Lobaina y el organizador del grupo de teatro de los Estados Unidos que viene a Cumanayagua a visitar su grupo el 16 de este mes a las 10 de la mañana. Estoy escribiendo para empezar nuestra comunicación. □ Primero, muchísimas gracias por recibir a nosotros. □ Esto va a ser la primera delegación profesional de teatro de los

*EEUU en Cuba. □ Venimos a través de la organización "Theatre Communications Group" basado en NYC que es una asociación sin fines de lucro que se dedica a apoyar y mejorar la comunicación entre la comunidad nacional y mundial de teatro. □ Somos el centro por la parte norteamericana de la "Institución Internacional de Teatro." □ La gente que viene son 19 directores, actores, y productores de teatro por muchas partes de los Estados Unidos. □ El propósito del viaje es hacer un acercamiento e intercambio de ideas y nuevas amistades entre los artistas e instituciones de teatro en Cuba y los EEUU. □ Vamos por muchas partes de Cuba por una semana para conocer el panorama del teatro en Cuba. □ Esto va a ser el primer viaje que sucede cada año para que las relaciones puedan crecer por el futuro. □ El grupo va a escribir un artículo sobre el teatro de Cuba para publicar en la revista "American Theatre Magazine". □ No tenemos ninguna agenda nada más de pasar unas horas juntos conversando e intercambiando ideas. □ Nos gustaría saber de sus vidas, sus filosofías, sus prácticas, y poder ver las creaciones que ustedes hacen. □ Y si ustedes quieren saber más sobre el teatro en los Estados Unidos nos gustaría también compartir nuestros desafíos, triunfos, y misterios que enfrentamos en nuestro lado del mundo.
Muchísimas gracias por recibirnos y espero mucho nuestra visita.*

Sage Lewis

Estimado Sage Lewis:

*Recibo con muchísimo agrado su intención de encontrarnos el próximo sábado 16 de marzo. Somos un grupo de teatro que vive en una comunidad campesina, en este momento un poco afectada por la sequía; pero aun así nos estamos esforzando desde hace varios días por brindarles un paisaje y una estancia breve pero agradable.
Para conocer sobre nuestro grupo puede abrir nuestra pagina web www.teatroloselementos.cult.cu □ También existe algún material sobre nosotros en una Universidad de Meryland donde trabaja la antropóloga Laura Frederick, quien radicó e investigó el fenómeno del teatro comunitario en Cuba; en el que tenemos un peso específico muy notable. Laura recién lanzó en mayo de este año el libro "Trompets in The Mountain". Si Usted quiere comunicarse con la profesora Laura Frederick, su correo es fredmeer@umd.edu.
Le intentaremos adjuntar en tres partes una síntesis sobre "Teatro de los Elementos".
De antemano les estamos dando la bienvenida a Usted y a sus acompañantes a "Teatro de los Elementos". Si lo considera prudente haga extensiva esta información al resto de las □ personas que lo acompañaran.
Un abrazo.*

J. Oriol.

Resultados del diálogo sostenido:

*Colaborar con Pastor For Peace □ en el □ financiamiento □ y envío de □ un ómnibus microbús para "Teatro de los Elemento".
David Lozano (Executive Artistic Director Cara Mia Theatre Co. De origen mexicano) propone realizar un intercambio de actores para realizar en Dallas un trabajo comunitario con inmigrantes mexicanos radicados en Estados Unidos.*

Sugieren conectarnos con el grupo “Doble Filo” (“Double Edge”) radicado en Massachusett (Estados Unidos), pues tienen una experiencia de vida similar a la nuestra y están radicados en una Comunidad Cultural.

Brindan un documento de la Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe para presentar candidatura a “Proyecto Creative Exchange de Performing Americas.” Proyectos a realizar entre el 1ro. de Agosto del 2013 y el 30 de Junio de 2014.

Propuesta de recorrido coordinada por el CNAE y Fundación Ludwig a realizar por Cuba.